



<b>GB</b>	<b>SAF</b>	<b>Lexmark Complementary Guarantee Statement</b>
<b>D</b>		<b>Lexmark Herstellergarantie: Ergänzende Herstellergarantieerklärung</b>
<b>E</b>		<b>Declaración de garantía comercial extendida de Lexmark</b>
<b>F</b>		<b>Garantie complémentaire de Lexmark</b>
<b>I</b>		<b>Dichiarazione di garanzia complementare Lexmark</b>
<b>NL</b>		<b>Lexmark Aanvullende Garantieverklaring</b>
<b>P</b>		<b>Declaração de Garantia Complementar da Lexmark</b>
<b>DK</b>		<b>Erklæring om Lexmarks udvidede garanti</b>
<b>FIN</b>		<b>Lexmarkin täydentävä takuu</b>
<b>N</b>		<b>Lexmarks utfyllende garantierklæring</b>
<b>S</b>		<b>Kompletterande garantiuttalande för Lexmark</b>
<b>PL</b>		<b>Uzupełniająca oświadczenie o gwarancji firmy Lexmark</b>
<b>RUS</b>		<b>Дополнительное гарантийное предложение Lexmark</b>
<b>GR</b>		<b>Συμπληρωματική δήλωση εγγύησης της Lexmark</b>
<b>BG</b>		<b>Условия за допълнителна гаранция на Lexmark</b>
<b>CZ</b>		<b>Doplňující prohlášení o záruce společnosti Lexmark</b>
<b>HU</b>		<b>Lexmark kiegészítő garancianyilatkozat</b>
<b>HR</b>		<b>Lexmark izjava o dopunskom jamstvu</b>
<b>RO</b>		<b>Declarație de garanție complementară Lexmark</b>
<b>SK</b>		<b>Prehlásenie o doplnkovej, rozšírenej záruke spoločnosti Lexmark</b>
<b>SI</b>		<b>Izjava o dodatni garanciji podjetja Lexmark</b>
<b>YU</b>		<b>Lexmark изјава о додатној гаранцији</b>
<b>TR</b>		<b>Lexmark Tamamlayıcı Garanti Beyanı</b>
<b>A</b>		<b>بيان ضمان التكميلي Lexmark</b>

**LEXMARK**<sup>TM</sup>

**GB SAF** Lexmark Complementary Guarantee Statement

Dear Customer,

Thank you for your recent purchase of a Lexmark product.

You are entitled, only once you have registered, to special benefits that complement the standard terms & conditions of the Lexmark Limited Commercial Guarantee as follows:

**Lifetime Support:** Lexmark will provide Technical Support during your product lifetime at no extra costs beyond the guarantee period.

**3 Year Guarantee:** The Lexmark Limited Commercial Guarantee will be expanded from its standard duration to 3 (three) years from the date of purchase of your Lexmark product. This 3 year guarantee will be only available in the country where the device was purchased. Lexmark reserves the right to require the original purchase receipt, showing the serial number, date of purchase and location of purchase.

**Registration:** To activate these special benefits, you must register your Lexmark product with the following data (product model, serial number, date and place of purchase, customer details) using the registration form available at your country Lexmark web site <http://www.lexmark.co.uk/3yguarantee> or <http://www.lexmark.co.za/3yguarantee> within 90 (ninety) calendar days after date of purchase.

All other terms and conditions of the Lexmark Limited Commercial Guarantee are not affected by this Complementary Guarantee Statement.

---

**D** Lexmark Herstellergarantie: Ergänzende Herstellergarantieerklärung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für einen Lexmark Tintenstrahldrucker entschieden haben.

Nachdem Sie sich registriert haben, haben Sie ergänzend zu den Bestimmungen der standardmäßigen LEXMARK Herstellergarantie Anspruch auf die folgenden besonderen Vorteile:

**3 Jahre Garantie:** Die LEXMARK Herstellergarantie wird von ihrer Standarddauer auf eine Dauer von 3 (drei) Jahren ab dem Datum des Kaufes Ihres Lexmark Produkts verlängert. Die 3 Jahre Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde. Lexmark behält sich das Recht vor, die Vorlage des Original-Kaufbeleges zu verlangen, auf der die Seriennummer, das Datum und der Ort des Kaufs angegeben sind.

**Registrierung:** Um diese besonderen Vorteile zu aktivieren, müssen Sie Ihr Lexmark Produkt unter Angabe von Produktmodell, Seriennummer, Datum und Ort des Kaufs und Kundendaten registrieren. Hierfür verwenden Sie bitte das über die Lexmark Website Ihres Landes verfügbare Registrierungsformular (<http://www.lexmark.de/3yguarantee>). Die Registrierung muss innerhalb von 90 (neunzig) Kalendertagen ab dem Kaufdatum durchgeführt werden.

Die übrigen Bestimmungen der LEXMARK Herstellergarantie bleiben von dieser Ergänzenden Herstellergarantieerklärung unberührt.

**Lifetime Support:** Zudem haben Sie über die Dauer der 3 Jahre Garantie hinaus die Möglichkeit, technische Unterstützung zu dem von Ihnen erworbenen Lexmark Tintenstrahldrucker während des Produktlebenszyklus des Produktes ohne zusätzliche Kosten und nur in dem Land, in dem Sie das Lexmark Produkt käuflich erworben haben, in Anspruch zu nehmen.

---

**E** Declaración de garantía comercial extendida de Lexmark

Estimado cliente:

Le agradecemos su reciente adquisición de un producto de inyección de tinta de Lexmark.

Una vez registrado, tendrá derecho a ventajas especiales que extienden los términos y condiciones estándar de la Garantía comercial limitada de Lexmark a 3 (tres) años como sigue:

**3 años de garantía:** La Garantía comercial limitada de Lexmark pasará de su duración estándar a 3 (tres) años a partir de la fecha de compra del producto de inyección de tinta de Lexmark y de su registro.

Esta garantía de 3 años sólo estará disponible en el país donde se adquirió el dispositivo. Lexmark se reserva el derecho de solicitar la presentación de la factura de compra original en la que figure el número de serie y la fecha y lugar de adquisición.

Registro: Para activar estas ventajas especiales, deberá registrar su producto de inyección de tinta de Lexmark con los datos siguientes (modelo del producto, número de serie, fecha y lugar de compra, datos del cliente). Regístrese durante la instalación de la impresora, o en su caso, mediante el formulario de registro disponible en el sitio web de Lexmark <http://www.lexmark.es/3yguarantee>. Todo esto debe realizarse en un plazo de 90 (noventa) días naturales a partir de la fecha de compra. En caso de no realizarse el registro antes de los 90 días, se perderá el derecho a la extensión de garantía de los 2 años adicionales.

Los términos y condiciones de la garantía extendida de Lexmark son idénticos a los de la garantía comercial limitada de Lexmark.

---

## **F** Garantie complémentaire de Lexmark

Cher client,

Nous vous remercions pour votre récent achat d'une imprimante de la gamme Famille & Etudiants de Lexmark.

Une fois que vous aurez enregistré votre produit, vous pourrez bénéficier des avantages spéciaux qui complètent les conditions générales de la garantie commerciale limitée de Lexmark.

Garantie 3 ans : La garantie commerciale limitée de Lexmark sera portée à 3 (trois) ans à compter de la date d'achat de votre produit Lexmark. Cette garantie de 3 ans ne sera valable que dans le pays d'achat du produit. Lexmark se réserve le droit d'exiger le justificatif d'achat d'origine indiquant le numéro de série, la date et le lieu de l'achat.

Enregistrement : Pour activer ces avantages spéciaux, vous devez enregistrer votre produit de la gamme Famille & Etudiants Lexmark en indiquant le nom du modèle, le numéro de série, la date et le lieu de l'achat ainsi que vos coordonnées, en utilisant le formulaire d'enregistrement disponible en-ligne sur le site Web de Lexmark de votre pays <http://www.lexmark.fr/3yguarantee> dans les 90 (quatre-vingt-dix) jours qui suivent la date d'achat.

Les autres conditions de la garantie commerciale limitée de Lexmark ne sont pas affectées par cette garantie complémentaire.

Numéro d'Appel SAV : en tant qu'utilisateur d'une imprimante Lexmark de la gamme Famille & Etudiants, vous bénéficiez du service après-vente assuré par notre équipe de support. Pour accéder à ce support, composez le numéro de téléphone local de votre pays d'appel : 01.55.17.41.69 (France)

---

## **I** Dichiarazione di garanzia complementare Lexmark

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto di un prodotto Lexmark.

La sua registrazione le darà diritto ad usufruire di vantaggi speciali che completano i termini e le condizioni standard della garanzia commerciale limitata Lexmark, secondo quanto segue:

Supporto illimitato: Lexmark, terminato il periodo di garanzia, fornirà Supporto Tecnico che durerà per tutto il ciclo di vita del prodotto senza costi aggiuntivi.

Garanzia di 3 anni: La garanzia commerciale limitata Lexmark sarà estesa dalla durata standard a 3 (tre) anni, a partire dalla data di acquisto del prodotto Lexmark. La garanzia di 3 anni sarà valida esclusivamente nel paese in cui è stato acquistato il dispositivo. Lexmark si riserva il diritto di richiedere la prova d'acquisto originale, indicante il numero di serie, la data e il luogo d'acquisto.

Registrazione: Per attivare questi vantaggi speciali è necessario registrare il prodotto Lexmark con i seguenti dati (modello, numero di serie, data e luogo di acquisto, dettagli del cliente), utilizzando il modulo di registrazione disponibile sul sito web Lexmark del proprio paese <http://www.lexmark.it/3yguarantee> entro i 90 (novanta) giorni successivi alla data di acquisto.

Tutti gli altri termini e condizioni della garanzia commerciale limitata Lexmark non sono interessati dalla presente dichiarazione di garanzia complementare.

**NL** Lexmark Aanvullende Garantieverklaring

Beste klant,

Bedankt voor het aanschaffen van een product van Lexmark.

Na registratie kunt u aanspraak maken op de volgende bijzondere voordelen, die een aanvulling vormen op de standaardbepalingen van de algemene voorwaarden van de LEXMARK BEPERKTE COMMERCIELE GARANTIE:

**3 jaar garantie:** De standaardduur van de LEXMARK BEPERKTE COMMERCIELE GARANTIE wordt verlengd tot 3 (drie) jaar, gerekend vanaf de datum waarop u uw Lexmark printer of All-In-One hebt aangeschaft. Deze garantie van 3 jaar is alleen beschikbaar in het land waarin u de printer hebt aangeschaft. Lexmark behoudt zich het recht voor te vragen om het originele aankoopbewijs, met daarop het serienummer, de datum van aankoop en de plaats van aankoop.

**Registratie:** Als u wilt profiteren van deze bijzondere voordelen, moet u uw Lexmark printer of All-In-One registreren en daarbij de volgende gegevens opgeven: productmodel, serienummer, datum en plaats van aankoop en klantgegevens. U kunt hiervoor de geautomatiseerde registratiefunctie tijdens de installatie van de printer (indien beschikbaar) gebruiken of het registratieformulier invullen dat beschikbaar is op de website van Lexmark (<http://www.lexmark.nl/3yguarantee>). U hebt hiervoor 90 (negentig) kalenderdagen de tijd, gerekend vanaf de datum van aankoop.

Deze AANVULLENDE GARANTIEVERKLARING heeft geen invloed op alle andere algemene voorwaarden van de LEXMARK BEPERKTE COMMERCIELE GARANTIE.

---

**P** Declaração de Garantia Complementar da Lexmark

Caro Cliente,

Obrigado por ter adquirido um equipamento Lexmark.

Terá direito, apenas depois de efectuar o registo online, a vantagens especiais que complementam os Termos & Condições da Garantia Comercial Limitada:

**Garantia de 3 Anos:** A Garantia Comercial Limitada da Lexmark será alargada da duração standard para 3 (três) Anos, a partir da data de aquisição do equipamento Lexmark. A presente Garantia de 3 Anos só estará disponível no país onde o equipamento foi adquirido. A Lexmark reserva-se o direito de requerer a factura de compra original, com o Número de Garantia, Número de Série, Data de Aquisição e Local de Aquisição.

**Registo:** Para activar estas vantagens especiais, terá de registar o produto Lexmark com os seguintes dados (Número de Garantia, Modelo do Equipamento, Número de Série, Data e Local de aquisição, Informação do Cliente) utilizando o formulário de registo disponível no site da Lexmark relativo ao seu país <http://www.lexmark.pt/3yguarantee> no prazo de 90 (noventa) dias após a data de aquisição.

Todos os outros Termos e Condições da Garantia Comercial Limitada não são afectados por esta Declaração de Garantia Complementar da Lexmark.

---

**DK** Erklæring om Lexmarks udvidede garanti

Kære kunde,

Tak for at du for nylig har købt et Lexmark produkt.

Når du har registreret dig, vil du være berettiget til følgende specielle fordele som tillæg til standardvilkårene og betingelserne i Lexmark begrænsede standardgaranti:

**Livsvarig support:** Lexmark vil yde teknisk support under hele produktets levetid uden ekstra omkostninger i garantiperioden.

**3 års garanti:** Lexmark begrænsede standardgaranti vil blive udvidet til en varighed af 3 år fra den dato, Lexmark produktet er købt. Disse 3 års garanti vil kun være gældende i det land, produktet er købt. Lexmark forbeholder sig ret til at se den originale indkøbsfaktura, der viser serienummer, dato for købet samt forhandler.

**Registrering:** For at aktivere disse attraktive fordele, skal du registrere dit nye Lexmark produkt med følgende oplysninger: (produktmodel, serienummer, dato og sted for købet og kundeinformationer) ved hjælp af registreringsformularer gældende for dit land på [www.lexmark.dk/3yguarantee](http://www.lexmark.dk/3yguarantee) inden 90

kalenderdage (halvfems) efter købet.

Alle andre vilkår og betingelser gældende for Lexmarks begrænsede standardgaranti er ikke berørt af disse supplerende garantivilkår og betingelser.

---

#### **FIN** Lexmarkin täydentävä takuu

Hyvä asiakas,

Kiitos uusimmasta Lexmark-tuotteen hankinnastasi.

Kun rekisteröit tuotteen, olet oikeutettu Lexmarkin rajoitetun kaupallisen takuun normaaleja määräyksiä ja ehtoja täydentäviin erityisetuihin seuraavasti:

**Elinikäinen tuotetuki:** Lexmark tarjoaa veloituksetta teknistä tuotetukea tuotteen koko eliniän ajan, vaikka tuotteen takuu-aika olisi jo umpeutunut.

**Etuoikeutettu tukinumero:** käytössäsi on etuoikeutettu tukinumero, johon soittamalla saat yhteyden näihin laitteisiin koulutettuihin teknisiin asiantuntijoihin. Maakohtainen tukinumero löytyy tämän asiakirjan lopusta.

**3 vuoden takuu:** Lexmarkin rajoitettu kaupallinen takuu laajennetaan sen normaalista kestoajasta 3 (kolmeen) vuoteen Lexmark-tuotteesi ostopäivästä lukien. Tämä 3 vuoden takuu on voimassa ainoastaan siinä maassa, josta laite on hankittu. Lexmark pitää itsellään oikeuden vaatia alkuperäistä ostokuittia, josta ilmenee sarjanumero, ostopäivä ja -paikka.

**Rekisteröinti:** Jos haluat aktivoida tämän erityisedun, sinun tulee rekisteröidä Lexmark-tuotteesi seuraavin tiedoin: tuotteen malli, sarjanumero, ostopäivä ja -paikka ja asiakastiedot. Tämän voit tehdä tulostimen asennuksen yhteydessä automaattisella rekisteröintitoiminnolla, jos se on käytettävissä, tai Lexmarkin paikalliselta verkkosivustolta <http://www.lexmark.fi/3yguarantee> löytyvällä rekisteröintilomakkeella 90 (yhdeksänkymmenen) kalenteripäivän sisällä ostopäivästä lukien.

Tämä täydentävä takuu ei vaikuta Lexmarkin rajoitetun kaupallisen takuun mihinkään muihin määräyksiin ja ehtoihin.

---

#### **N** Lexmarks utfyllende garantierklæring

Kjære kunde!

Takk for at du nylig har kjøpt et Lexmark-produkt.

Når du har registrert deg, vil du være berettiget til følgende spesialfordeler som et tillegg til standardvilkårene og -betingelsene i Lexmarks begrensede kjøpsgaranti:

**3 års garanti:** Lexmarks begrensede kjøpsgaranti vil bli utvidet fra standard til 3 (tre) år fra den datoen du kjøpte Lexmark-produktet. Denne 3-årsgarantien vil bare gjelde i det landet der maskinen ble kjøpt. Lexmark forbeholder seg retten til å få forevist originalkvittering som viser serienummer, kjøpsdato og kjøpssted.

**Registrering:** For å aktivere disse ekstra ytelsene må du registrere ditt Lexmarkprodukt med følgende data (modell, serienummer, dato og kjøpssted, kundedata) ved å benytte registreringsformularet på websiden <http://www.lexmark.no/3yguarantee>, innen 90 (nitti) dager.

Andre vilkår og betingelser i Lexmarks begrensede kjøpsgaranti blir ikke påvirket av denne utfyllende garantierklæringen.

Supporttelefonnummer for Norge: 2316 2369.

## **S** Kompletterande garantiuttalande för Lexmark

Bästa kund,

Tack för att du har valt att köpa en Lexmarkprodukt.

Efter att du har registrerat dig har du rätt till speciella förmåner som kompletterar standardreglerna, villkoren för Lexmark Limited Commercial Guarantee (Lexmarks begränsade garanti), enligt följande:

Livstidssupport: Lexmark kommer tillhandahålla teknisk support under hela produktens livstid utan extra kostnad.

3 års garanti: Lexmarks begränsade garanti utökas från dagens standardlängd till 3 (tre) år från och med inköpsdatum för din produkt. Den här treåriga garantin är endast giltig i det land där enheten har inhandlats. Lexmark förbehåller sig rätten att inkräva originalinköpskvitto, vilket ska innehålla serienummer, inköpsdatum och plats för inköpet.

Registrering: För att aktivera de här specialförmånerna måste du registrera din Lexmarkprodukt med följande data (produktmodell, serienummer, datum och plats för inköpet samt kundinformation) genom att använda registreringsformuläret som finns tillgängligt på ditt lands webbsida för Lexmark <http://www.lexmark.se/3yguarantee> inom 90 (nittio) kalenderdagar från och med inköpsdatum.

Alla andra regler och villkor i Lexmark Limited Commercial Guarantee (Lexmarks begränsade garanti) påverkas inte av det här kompletterande garantiinformationen.

---

## **PL** Uzupełniające oświadczenie o gwarancji firmy Lexmark

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za dokonany niedawno zakup produktu.

Rejestracja tego produktu uprawnia do opisanych poniżej dodatkowych korzyści, uzupełniających standardowe warunki Ograniczonej gwarancji komercyjnej firmy Lexmark:

3 lata gwarancji: Okres trwania ograniczonej gwarancji komercyjnej firmy Lexmark zostaje przedłużony do 3 (trzech) lat od daty zakupu produktu. Ta trzyletnia gwarancja obowiązuje jedynie w kraju, w którym zakupiono dane urządzenie. Firma Lexmark zastrzega sobie prawo do wymagania od klienta oryginalnego dowodu zakupu, zawierającego numer seryjny produktu oraz datę i miejsce zakupu.

Rejestracja: W celu uzyskania tych specjalnych korzyści konieczna jest rejestracja produktu Lexmark (podanie modelu produktu, numeru seryjnego, daty i miejsca zakupu oraz danych klienta) za pomocą funkcji automatycznej rejestracji dostępnej podczas instalacji drukarki lub formularza rejestracyjnego dostępnego w lokalnej witrynie WWW firmy Lexmark (<http://www.lexmark.pl/3yguarantee>) przed upływem 90 (dziewięćdziesięciu) dni kalendarzowych od dnia zakupu.

Niniejsze Uzupełniające oświadczenie o gwarancji firmy Lexmark nie wpływa na żadne inne warunki Ograniczonej gwarancji komercyjnej firmy Lexmark.

---

## **RUS** Дополнительное гарантийное предложение Lexmark

Уважаемый покупатель!

Благодарим за приобретение устройства из семейства оргтехники Lexmark.

После регистрации Вы имеете право на особые представленные ниже льготы, дополняющие стандартные условия и положения ограниченной коммерческой гарантии Lexmark.

Пожизненная техническая поддержка: по истечении срока 3 летней гарантии, Вы будете иметь возможность продолжать получать техническую помощь для купленных устройств Lexmark в течение всего срока службы устройств в стране, где была совершена покупка. Пожизненная техническая поддержка может быть получена только по средствам сайта Lexmark ([www.lexmark.ru](http://www.lexmark.ru)) или по телефону. Телефон технической поддержки Lexmark вашей страны Вы можете найти на сайте.

Гарантия на 3 года. Срок действия ограниченной коммерческой гарантии Lexmark увеличивается до 3 (трех) лет со дня приобретения устройства из семейства оргтехники Lexmark. Эта трехлетняя гарантия

действителна только в стране, где приобретено устройство. Lexmark оставяет за собой право требовать наличия оригинала товарного чека с указанием серийного номера, даты и места покупки.

Регистрация. Для активизации этих особых льгот необходимо зарегистрировать свое устройство Lexmark со следующими данными (модель устройства, серийный номер, дата и место покупки, сведения о покупателе) при помощи функции автоматической регистрации во время установки принтера (если возможно) или с использованием бланка регистрации на веб-узле Lexmark своей страны <http://www.lexmark.ru/3yguarantee> в течение 90 (девяноста) календарных дней после покупки.

Все остальные условия и положения ограниченной коммерческой гарантии Lexmark не затрагиваются настоящим дополнительным гарантийным предложением Lexmark.

---

## **GR** Συμπληρωματική δήλωση εγγύησης της Lexmark

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την πρόσφατη αγορά προϊόντος Lexmark.

Με την εγγραφή σας απολαμβάνετε προνόμια, που συμπληρώνουν την περιορισμένη εμπορική εγγύηση της Lexmark, ως εξής:

Υποστήριξη εφ' όρου ζωής του προϊόντος: Η Lexmark σας παρέχει τεχνική υποστήριξη καθόλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος χωρίς καμία επιπλέον επιβάρυνση με το πέρας ισχύος της εγγύησης.

Εγγύηση 3 ετών: Η περιορισμένη εμπορική εγγύηση επεκτείνεται από την κανονική της διάρκεια, σε συνολικά 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος Lexmark. Η εγγύηση 3 ετών είναι διαθέσιμη μόνο στη χώρα που πραγματοποιήθηκε η αγορά της συσκευής. Η Lexmark διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει την αρχική απόδειξη αγοράς όπου αναγράφονται ο σειριακός αριθμός, η ημερομηνία και ο τόπος αγοράς.

Εγγραφή: Για την επέκταση εγγύησης αρχικά θα πρέπει να προχωρήσετε σε καταχώρηση του προϊόντος Lexmark, με δήλωση των ακόλουθων στοιχείων (μοντέλο, σειριακός αριθμός, ημερομηνία και τόπος αγοράς, στοιχεία πελάτη) χρησιμοποιώντας τη σχετική δήλωση εγγραφής που είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα της Lexmark <http://www.lexmark.gr/3yguarantee> εντός 90 (ενενήντα) ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία αγοράς.

Όλοι οι άλλοι όροι και συνθήκες της περιορισμένης εμπορικής εγγύησης της Lexmark δεν επηρεάζονται από την δήλωση συμπληρωματικής εγγύησης.

---

## **BG** Условия за допълнителна гаранция на Lexmark

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте продукт на Lexmark.

След като се регистрирате, вие имате право на специално допълнение към стандартните условия на Ограничената търговска гаранция на Lexmark, както следва:

Доживотна поддръжка: Lexmark ще изпълнява Техническа поддръжка през целия гаранционен период на работа на устройството Ви без допълнително заплащане.

3 години гаранция: Ограничената търговска гаранция на Lexmark ще бъде удължена от стандартната си продължителност до 3 (три) години от датата на покупка на вашия продукт Lexmark. Тази гаранция от 3 години ще бъде валидна само в страната, където е закупено устройството. Lexmark си запазва правото да изисква оригиналната касова бележка, показваща серийния номер, датата и мястото на покупка.

Регистрация: За да активирате тези специални ползи, трябва да регистрирате своя продукт от професионалната линия на Lexmark със следните данни (модел на продукта, сериен номер, дата и място на покупката, данни за клиента) като използвате регистрационния формуляр, наличен в уеб сайта на Lexmark за вашата страна <http://www.lexmark.com/3yguarantee> в рамките на 90 (деветдесет) календарни дни от датата на покупка.

Всички други условия на Ограничената търговска гаранция на Lexmark не се променят от тези Условия за допълнителна гаранция.

Преоритетна линия за поддръжка за България: +359 /2/ 851 14 99

## **CZ** Doplňující prohlášení o záruce společnosti Lexmark

Vážený zákazníku,

děkujeme za nedávné zakoupení výrobku společnosti Lexmark.

Pokud jste zaregistrováni, máte nárok na zvláštní výhody, které jsou poskytovány navíc ke standardním podmínkám omezené záruky společnosti Lexmark.

**Tříletá záruka:** Omezená záruka společnosti Lexmark se prodlouží ze standardní záruční doby na dobu 3 (tří) let od data zakoupení výrobku společnosti Lexmark. Tato pětiletá záruka bude k dispozici pouze v zemi, kde bylo zařízení zakoupeno. Společnost Lexmark si vyhrazuje právo vyžádat si originál dokladu o zakoupení, kde je uvedeno sériové číslo, datum a místo zakoupení výrobku.

**Registrace:** Tyto zvláštní výhody můžete aktivovat tak, že zaregistrujete svůj výrobek společnosti Lexmark s následujícími daty (model výrobku, sériové číslo, datum a místo zakoupení, informace o zákazníkovi) pomocí registračního formuláře, který je k dispozici na webových stránkách společnosti Lexmark <http://www.lexmark.cz/3yguarantee> ve vaší zemi během 90 (devadesáti) kalendářních dnů od data zakoupení výrobku.

Toto doplňující prohlášení o záruce nemá žádný vliv na ostatní podmínky omezené záruky společnosti Lexmark.

---

## **HU** Lexmark kiegészítő garancianyilatkozat

Tisztelt Ügyfelünk,

Köszönjük, hogy Lexmark terméket vásárolt.

Ha regisztrált, speciális kedvezményekre is jogosult a Lexmark Limited kereskedelmi garanciájának általános feltételein túl, amelyek a következők:

**3 év garancia:** A Lexmark Limited kereskedelmi garanciája normál időtartamához képest 3 (azaz három) évre kiegészül a Lexmark termék megvásárlásának időpontjától. Ez a 3 éves garancia csak az eszköz vásárlásának országában lesz majd érvényes. A Lexmark fenntartja a jogot arra, hogy igényelhesse a vásárlás eredeti nyugtáját, amelyen megtalálható a termék sorozatszám, valamint a vásárlás ideje és helye.

**Regisztráció:** A speciális kedvezmények életbe léptetéséhez regisztrálnia kell a vásárolt Lexmark terméket az alábbi adatok megadásával: termék, sorozatszám, vásárlás helye és ideje, vásárló adatai. Erre lehetőség van az automatikus regisztrációs funkció segítségével a nyomtató telepítésekor, ha az elérhető, vagy az országának Lexmark weboldalán található regisztrációs adatlap kitöltésével <http://www.lexmark.hu/3yguarantee> a vásárlástól számított 90 (azaz kilencven) naptári napon belül.

A Lexmark Limited kereskedelmi garanciájának többi feltételét nem érinti ez a kiegészítő garancianyilatkozat.

---

## **HR** Lexmark izjava o dopunskom jamstvu

Dragi kupče,

Zahvaljujemo što ste nedavno kupili Lexmark proizvod.

Nakon registracije imate pravo na posebne pogodnosti koje predstavljaju nadopunjene standardne uvjete i odredbe Lexmark ograničenog komercijalnog jamstva na sljedeći način:

**Tehnička podrška:** I nakon isteka jamstva imate mogućnost tehničke podrške za uređaj kupljen u Vašoj zemlji. Tehnička podrška je moguća preko telefona. Za više informacija pogledajte na [www.lexmark.hr](http://www.lexmark.hr)

**3 godina jamstva:** standardno trajanje Lexmark ograničenog komercijalnog jamstva produžit će se na 3 (tri) godina od datuma kupnje Lexmark proizvoda. Ovo trogodišnje jamstvo dostupno je samo u državi u kojoj je uređaj kupljen. Lexmark pridržava pravo da od kupca zatraži originalni račun na kojem se vidi serijski broj, lokacija i datum kupnje.

**Registracija:** Za aktivaciju ovih posebnih pogodnosti svoj Lexmark proizvod morate registrirati navodeći potrebne podatke (model proizvoda, serijski broj, datum i mjesto kupnje, pojedinosti o kupcu) pomoću obrasca za registraciju koji je dostupan na web-stranici tvrtke Lexmark za vašu državu <http://www.lexmark>.

hr/3ygarantee unutar 90 (devedeset) kalendarskih dana nakon datuma kupnje.

Ova izjava o dopunskom jamstvu ne utječe na ostale uvjete i odredbe Lexmark ograničenog komercijalnog jamstva.

---

**RO** Declarație de garanție complementară Lexmark

Stimați clienți,

Vă mulțumim pentru achiziționarea recentă a unui produs Lexmark.

După înregistrare, aveți dreptul la beneficii speciale, care completează termenii și condițiile standard ale Garanției Comerciale Lexmark Limited după cum urmează:

Garanție de 3 ani: Garanția Comercială Lexmark Limited se va extinde de la durata standard la 3 (trei) ani de la data achiziționării produsului Lexmark. Această garanție de 3 ani este disponibilă numai în țara în care a fost achiziționat produsul. Lexmark își rezervă dreptul de a solicita factura originală de achiziționare, cu seria, data și locul achiziționării.

Înregistrare: Pentru a activa aceste beneficii speciale, trebuie să înregistrați produsul Lexmark cu următoarele date (modelul produsului, seria, data și locul achiziționării, detalii client), utilizând formularul de înregistrare disponibil pe site-ul web Lexmark din țara dvs. <http://www.lexmark.ro/3ygarantee>, în decurs de 90 (nouăzeci) de zile calendaristice de la data achiziționării.

Toți ceilalți termenii și toate celelalte condiții ale Garanției Comerciale Lexmark Limited nu sunt afectate de prezenta Declarație de garanție complementară.

---

**SK** Prehlásenie o doplnkovej, rozšírenej záruke spoločnosti Lexmark

Vážený zákazník,

Ďakujeme Vám za Váš nákup produktu Lexmark.

Tento nákup Vás oprávňuje jedenkrát po registrácii čerpať špeciálne benefity, ktoré dopĺňajú štandardné podmienky Lexmark limitovanej komerčnej záruky a to nasledovne:

3-ročná záruka: Lexmark limitovaná komerčná záruka bude rozšírená zo svojho štandardného trvania na 3 (tri) roky od dátumu nákupu Vašeho produktu. Táto 3-ročná záruka bude dostupná iba v krajine, kde bolo zariadenie zakúpené. Lexmark si vyhradzuje právo na vyžiadanie originálneho dokladu o nákupe, preukázanie sériového čísla, dátumu a miesta nákupu.

Registrácia: Pre aktiváciu týchto špeciálnych benefitov musíte registrovať Váš product Lexmark s nasledujúcimi údajmi (model produktu, sériové číslo, datum a miesto nákupu, informácie o zákazníkovi) buď použitím automatickej registrácie počas inštalačného procesu, pokiaľ je dostupná, alebo použitím registrácie z dostupnej Lexmark webovej stránky Vašej krajiny <http://www.lexmark.com/3ygarantee> počas 90 (deväťdesiat) kalendárnych dní od dátumu nákupu.

Všetky ostatné podmienky Lexmark limitovanej obchodnej záruky nie sú ovplyvňiteľné vyhlásením o Doplnkovej, rozšírenej záruke.

**SI** Izjava o dodatni garanciji podjetja Lexmark

Spoštovani kupec,

hvala, ker ste se odločili za nakup naprave Lexmark.

Ko se registrirate, pridobite pravice do posebnih prednosti, ki dopolnjujejo standardne pogoje in določila Omejene komercialne garancije Lexmark, in sicer:

**3-letna garancija:** standardno trajanje Omejene komercialne garancije Lexmark bo ob nakupu naprave Lexmark podaljšano na 3 leta od datuma nakupa naprave. Ta 3-letna garancija velja samo v državi, v kateri je bila naprava kupljena. Podjetje Lexmark ima od vas pravico zahtevati originalno potrdilo nakupa, na katerem so navedeni serijska številka, datum in kraj nakupa.

**Registracija:** da bi si zagotovili te posebne prednosti, registrirajte napravo Lexmark tako, da v roku 90 koledarskih dni od datuma nakupa posredujete potrebne podatke (model naprave, serijska številka, datum in kraj nakupa, podrobnosti kupca) med samodejno registracijo ob namestitvi tiskalnika, če je na voljo, ali vnesete v registracijski obrazec na lokalnem spletnem mestu podjetja Lexmark <http://www.lexmark.si/3yguarantee>.

Na ostale pogoje in določila Omejene komercialne garancije Lexmark ta izjava o dodatni garanciji ne vpliva.

---

**YU** Lexmark izjava o dodatnoj garanciji

Поштовани корисниче,

Хвала вам што сте недавно купили Lexmark производ.

Када се региструјете, имате право на специјалне предности које употпуњују стандардне услове и одредбе Lexmark ограничене комерцијалне гаранције на следећи начин:

**Трајна гаранција:** Lexmark Вам обезбеђује техничку подршку за све време коришћења Вашег уређаја, бесплатно и без обзира на гарантни рок.

**Гаранција од 3 године:** Lexmark ограничена комерцијална гаранција продужиће се са стандардног трајања на 3 (три) године од датума куповине вашег Lexmark производа. Ову трогодишњу гаранцију могуће је реализовати само у земљи у којој је уређај купљен. Lexmark задржава право да од вас затражи оригинални рачун на којем се види серијски број, датум и место куповине.

**Регистрација:** Да бисте активирали ове специјалне предности, морате да региструјете свој Lexmark производ и наведете потребне податке (модел производа, серијски број, датум и место куповине, детаљи о купцу) преко формулара за регистрацију који можете пронаћи на интернет страници компаније Lexmark за своју земљу <http://www.lexmark.co.yu/3yguarantee> у року од 90 (деведесет) календарских дана од датума куповине.

Ова изјава о додатној гаранцији не утиче на остале услове и одредбе Lexmark ограничене комерцијалне гаранције.

## TR Lexmark Tamamlayıcı Garanti Beyanı

Sayın Müşterimiz,

Bir Lexmark ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Yalnızca kayıt olduğunuz takdirde, Lexmark Sınırlı Ticari Garantisi'nin standart hüküm ve şartlarına ek olarak özel avantajlardan yararlanmaya hak kazanabilirsiniz:

**3 Yıl Garanti:** Lexmark Sınırlı Ticari Garantisi, Lexmark ürününüzü satın alma tarihinizden itibaren standart garanti süresinden 3 (üç) yıla çıkarılacaktır. Bu 3 yıllık garanti yalnızca yazıcının satın alındığı ülkede geçerlidir. Lexmark, ürünün seri numarasının, satın alma tarihinin ve satın alma yerinin bulunduğu orijinal satın alma belgesini isteme hakkını saklı tutmaktadır.

**Kayıt:** Bu özel avantajları aktifleştirmek için, Lexmark ürününüzü, satın alma tarihinden sonra, 90 (doksan) gün içinde, ülkenizin Lexmark web sitesinde <http://www.lexmark.com.tr/3yguarantee> bulabileceğiniz yazıcı kayıt formunu kullanarak ve ilgili bilgileri (ürün modeli, seri numarası, satın alma yeri ve tarihi, müşteri bilgileri) vererek kaydettirmeniz gerekir.

Bu Tamamlayıcı Garanti Beyanı Lexmark Sınırlı Ticari Garantisi'nin hiçbir diğer hüküm ve şartını etkilemez.

## بيان ضمان Lexmark التكميلي

A

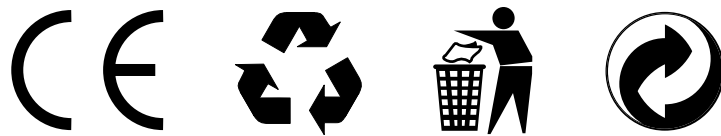
عزيزي العميل،  
نشكرك لشراكتك مؤخرًا أحد منتجات Lexmark.  
من حقك أن تحصل، بمجرد تسجيل اسمك، على مزايا خاصة تكمل البنود والشروط القياسية للضمان التجاري المحدود من Lexmark، وهي كالتالي:

ضمان لمدة 3 سنوات: سيتم مد الضمان التجاري المحدود من Lexmark من المدة القياسية له إلى مدة 3 (ثلاث) سنوات من تاريخ شراء منتج Lexmark الخاص بك. لن يكون هذا الضمان الساري لمدة ثلاث سنوات متاحًا إلا في الدولة التي تم فيها شراء المنتج. تحتفظ Lexmark بحق طلب الإطلاع على إيصال الشراء الأصلي الذي يوضح الرقم التسلسلي وتاريخ الشراء ومكان الشراء.

التسجيل: لتنشيط هذه المزايا الخاصة، يجب عليك أن تسجل منتج Lexmark الخاص بك مع توضيح البيانات التالية (طراز المنتج والرقم التسلسلي وتاريخ ومكان الشراء وبيانات العميل) باستخدام نموذج التسجيل المتاح عبر الموقع الإلكتروني لشركة Lexmark التابع لبلدك <http://www.lexmark-me.com/3yguarantee>، وذلك خلال 90 (تسعين) يومًا من تاريخ الشراء.

كل البنود والشروط الأخرى للضمان التجاري المحدود من Lexmark لن تتأثر ببيان الضمان التكميلي هذا.

# LEXMARK<sup>TM</sup>



PN 3017698